

HEROLD GDAŃSKI

MAGAZYN RADY I PREZYDENTA MIASTA GDAŃSKA. UKAZUJE SIĘ OD 1994 ROKU.

Malowana światłem Wyspa Spichrzów

17 sierpnia o zmierzchu, z ciemności, wyłonią się niezwykle malownicze pozostałości dawnych spichlerzy na Wyspie Spichrzów w Gdańsku. Tego wieczoru uruchomiona zostanie nowa iluminacja historycznych ceglanych murów. 28 lamp i projektorów - emitujących światło od sodowego do ledowego - pozwoli na wydobywanie piękna pozostałości dawnych spichlerzy oraz malowanie światłem niezwykle obrazów.

- Projektory pozwolą na uzyskanie praktycznie każdego koloru i jego odcienia - zapowiada Mieczysław Kotłowski, dyrektor Zarządu Dróg i Zieleni w Gdańsku. - Urządzenia zostaną zaprogramowane tak, żeby kolory zmieniały się powoli, falami. A w dni szczególne - np. z okazji świąt państwowych - podświetlać będą mury w barwach narodowych - dodaje.

Próby iluminacji, które odbyły się w maju, wykazały, iż stare spichrze prezentują się okazale podświetlone w sposób tradycyjny, czyli na biało, jednak najciekawszy efekt daje zastosowanie nietypowych kolorów, czyli błękitu, różu i fioleto.

- Dlatego też zdecydowaliśmy, przy akceptacji Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków, że używać będziemy również tych niespotykanych dotychczas w Gdańsku kolorów - dodaje Izabela Jaworska, szefowa Działu Inwestycji ZDiZ, który realizuje przedsięwzięcie.

Lampy i projektory montowane będą w ziemi, w specjalnie przygotowanych dla nich wzmocnionych oprawach. Wszystko po to, aby ochronić je przed uszkodzeniem przez spadające z murów fragmenty starych cegieł.

Pierwsze uruchomienie nowej iluminacji odbędzie się w sobotę, 17 sierpnia, w długi weekend i ostatni weekend Jarmarku Św. Dominika w Gdańsku. **Katarzyna Kaczmarek**



Obrazy światłem malowane staną się codziennością Wyspy Spichrzów. Kolor światła dobierany będzie w zależności od potrzeb

Pierwszy budżet obywatelski

Dziesięć milionów złotych chce przeznaczyć miasto Gdańsk na pilotażowy projekt budżetu obywatelskiego. Pierwsze, historyczne głosowanie w tej sprawie ma się odbyć w lutym 2014 roku. Tymczasem Rada Miasta Gdańska opracowała projekt uchwały.

s. 3

Stadion dostępny 7 dni w tygodniu!

Stadion PGE Arena nie może narzekać na brak zwiedzających. By wszystkich zainteresowanych przyjąć w swoje progi, już od 19 sierpnia będzie otwarty 7 dni w tygodniu! W ciągu roku odwiedziło go prawie 65 tysięcy osób!

s. 8

Siedem dni z Mozartem w Gdańsku

18 sierpnia 2013 rozpoczyna się w Gdańsku Mozartiana - jedyny w Polsce festiwal prezentujący twórczość Mozarta w scenerii jego czasów. Wystąpią światowej sławy artyści: śpiewacy i instrumentalści, prezentujący utwory w klasycznych, nowoczesnych, a także etnicznych aranżacjach.

s. 12

5 lat Solidarity of Arts

Gdański festiwal Solidarity of Arts to wielkie święto sztuki na Pomorzu. Gwiazdą otwierającą tegoroczną edycję festiwalu będzie wybitny amerykański dyrygent i wokalista Bobby McFerrin. Każdy może zobaczyć jego koncert. Wystarczy 17 sierpnia o godz. 20.30 przyjść na dziedziniec Polskiej Filharmonii Bałtyckiej.

s. 13

W NAJNOWSZYM HEROLDZIE:

- EKSPRESEM PRZEZ GDAŃSK**
- 2 To ewolucja a nie rewolucja
- 3 Pierwszy budżet obywatelski
- 4 DCT wita największy statek świata
Miesiąc z reformą śmieciowa
Strategia Rozwoju Gdańska 2030
- wyraż opinie
- 5 Rozsądek nad wodą jest
najważniejszy!
- WOKÓŁ NAS**
- 6 Przygarnij psa lub kota
Wielbłąd prosto z domu
- 7 Nowe oblicze głównego placu
Nowego Portu
- WIEŚCI ZE STADIONU**
- 8 Stadion dostępny 7 dni w tygodniu!
Na PGE ARENIE znów w kaskach!
- 9 V Maraton Sierpniowy im. Lecha
Wałęsy
- BEZPIECZEŃSTWO**
- 10 Pies szuka cienia
Poczuj się bezpieczna w sierpniu
- NA SPORTOWO**
- 11 Dołącz do uczestników
51. Biegu Westerplatte
- KULTURA**
- 12 Siedem dni z Mozartem
w Gdańsku
- 13 5 lat Solidarity of Arts
- ZOBACZ KONIECZNIE**
- 14 Poznaj Stocznnię Gdańską
„Gdańsk. Biografia miasta”
po polsku
- 15 Kup (sobie) coś niezwykłego!
Kręć i wygraj tablety!
- 16 **PATRONATY**

To ewolucja a nie rewolucja

Rok 2014 będzie rokiem wyjątkowym. Po raz pierwszy w historii gdańszczanie zdecydują, jak wydać pieniądze w ramach budżetu obywatelskiego. O tym, jak to będzie wyglądało i dlaczego właśnie w 2014 roku odbędzie się głosowanie, rozmawiamy z prezydentem Gdańska Pawłem Adamowiczem.

- Dlaczego na start budżetu obywatelskiego wybrał Pan 2014? Czyżby to już wybory?

- A dlaczego właśnie nie wtedy? Na rok 2013 nie jesteśmy gotowi, dlatego więc nie zacząć w pierwszej możliwej dacie, a za taką uważam przyszły rok. To dobry czas, by wprowadzić to rozwiązanie dla całego Gdańska. Przypomnijmy w Gdańsku tylko dwie rady dzielnic na dwadzieścia osiem działających (Wrzeszcz Dolny i Śródmieście) dzieliły swoje środki w myśl zasad budżetu partycypacyjnego

- Ale do tej pory nie był Pan zwolennikiem budżetu obywatelskiego.

- Zmieniłem zdanie. Obserwuję co się dzieje w sąsiednim Sopocie i innych polskich miastach – jak Łódź czy Poznań. Myślę, że obywatele Gdańska są na tyle dojrzały, że spokojnie możemy im powierzyć do rozdysponowania 9 milionów, które przeznaczaliśmy w puli pierwszego w historii budżetu obywatelskiego.

- To tylko 9 milionów, czy aż tyle?

- To 9 milionów pod hasłem budżet obywatelski, ale proszę pamiętać, że na projekty związane z „obywatelskością” już od dawna wydajemy naprawdę ogromne pieniądze. A zatem to nie żadna rewolucja, a ewolucja. Od roku 2010 budżet Gdańska wsparł organizacje pozarządowe czy rady dzielnic i osiedli kwotą ponad 134 milionów złotych. To gigantyczne nakłady.

- Pana oponenci mówią, że budżet Gdańska to ponad 2,8 miliarda złotych, więc 9 milionów to niedużo.

- 2,8 miliarda to faktycznie bardzo dużo. Jednak ponad 70 procent tej kwoty – to wydatki stałe, z których nie można zrezygnować. Inwestujemy też w tzw. inwestycje twarde – w większości duże i kosztowne. A zatem naprawdę niewielka kwota pozostaje do dysponowania. Podkreślam kiedy tylko mogę rok 2014 będzie pilotażowy. Nie wykluczam, że kwota ta później może się zwiększyć.

- Rady osiedli i lokalni działacze zarzucają koncepcji budżetu wiele niedoskonałości...

- Chciałbym, żeby to był nasz wspólny budżet, ponad podziałami grup interesów, czy nawet dzielnic. Chodzi o to, byśmy wspólnie wybrali i zrobili dla Gdańska coś dobrego. Debata nad budżetem obywatelskim i projektami, będzie dobrą okazją do dyskusji o mieście, w jakim chcielibyśmy wszyscy mieszkać. Od momentu, kiedy ogłosiłem, że Gdańsk będzie miał budżet obywatelski, do momentu głosowania w Radzie Miasta są ponad trzy tygodnie. To czas, kiedy wsłuchujemy się w głosy społeczeństwa i tych, którzy nas negują.



Paweł Adamowicz zaprosił mieszkańców Gdańska do dyskusji na temat budżetu podczas video czatu na żywo

HEROLD GDAŃSKI

Magazyn Rady i Prezydenta Miasta Gdańska

Opieka merytoryczna: Emilia Salach, Antoni Pawlak

Redaktor prowadzący: Magdalena Kuczyńska

Współpraca: Anna Dobrowolska, Katarzyna Kaczmarek, Piotr Kowalczyk, Jadwiga Grabowska, Grzegorz Pawelec, Grażyna Naczyk, Agnieszka Weissgerber, Katarzyna Pająk, Marcin Fedoruk, Magdalena Bray, Marta Bednarska, Katarzyna Makosa, Sylwia Betlej

Opracowanie graficzne, łamanie: Ryszard Pilarczyk

Redakcja nie zwraca materiałów niezamówionych oraz zastrzega sobie prawo do redagowania i skrótów nadesłanych tekstów.



Wydawca:



Urząd Miejski w Gdańsku
ul. Nowe Ogrody 8/12
80-803 Gdańsk
tel. +48 58 323 60 00
e-mail: umg@gdansk.gda.pl
www.gdansk.pl

Pierwszy budżet obywatelski

Dziewięć milionów złotych chce przeznaczyć miasto Gdańsk na pilotażowy projekt budżetu obywatelskiego. Pierwsze, historyczne głosowanie w tej sprawie ma się odbyć w lutym 2014 roku. Tymczasem Rada Miasta Gdańska opracowała projekt uchwały. Poniżej prezentujemy jej założenia.

Kto jest autorem prezentowanego projektu budżetu obywatelskiego?

W Gdańsku projekt przygotował wspólnie Klub Radnych PO i Prezydent Miasta Gdańska. Stąd podpisy obu wnioskodawców są na uzasadnieniu uchwały. Z racji wymogów formalnych wnioskodawcą uchwały jest Klub Radnych PO.

Kwota budżetu w 2014 roku

9 mln PLN - po 1,5 mln PLN na każdym z sześciu Okręgów Konsultacyjnych

Jakie będą wyglądać Okręgi Konsultacyjne?

Przyjęto podział zgodny z podziałem na okręgi wyborcze, które będą obowiązywały od 2014 r. w wyborach do Rady Miasta Gdańska.

I – Brzeźno, Nowy Port, Letnica, Stogi, Przeróbka, Krakowiec – Górki Zachodnie, Wyspa Sobieszewska, Rudniki, Olszynka, Orunia-Św. Wojciech-Lipce.

II – Śródmieście, Chelm, Ujeścińsko-Łostowice.

III – Siedlce, Suchanino, Piecki-Migowo, Jasiień, Wzgórze Mickiewicza, Aniolki.

IV – Młyniska, Wrzeszcz Górny, Wrzeszcz Dolny, Strzyża, Brętowo.

V – Zaspą Rozstaje, Zaspą Młyniec, Przymorze Wielkie, Przymorze Małe.

VI – Żabianka-Wejhera-Jelitkowo-Tysiąclecia, Oliwa, VII Dwór, Osowa, Matarnia, Kokoszki.

Jaki będzie zakres tematyczny projektów?

Projekty będzie można zgłaszać w sześciu kategoriach:

- tereny rekreacyjne i ich infrastruktura
- wiaty i otoczenie przystanków
- zmiany w organizacji ruchu
- bezpieczeństwo
- naprawy infrastruktury i podniesienie stanu estetycznego
- remont miejskiego obiektu użyteczności publicznej

Maksymalna wartość projektu

Wartość projektu nie będzie

mogła przekroczyć kwoty brutto 500 tys. PLN. Przy szacowaniu można skorzystać z „Cennika miejskiego, ile kosztuje miasto?” www.gdansk.pl/cennik.

Kto może złożyć wniosek?

Uprawnionymi do wzięcia udziału w konsultacjach (złożenia wniosku i głosowania) są mieszkańcy Gdańska którzy w dniu rozpoczęcia konsultacji (15 października 2013 r.) ukończyli 16 lat. Osoby pełnoletnie uprawnione do głosowania muszą ponadto posiadać czynne prawo wyborcze w rozumieniu przepisów ustawy Kodeks wyborczy z dnia 5 stycznia 2011 r. Dz. U. Nr 21 poz. 112 z późn. zm. i być umieszczone w spisie wyborców.

Harmonogram prac nad budżetem

Do 30 września 2013 r. wszystkie wskazane w uchwale podmioty przekazują prezydentowi wyłonionych przez siebie kandydatów do Zespołu Konsultacyjnego.

Z dniem 1 października 2013 r. prezydent powoła zarządzeniem Zespół Konsultacyjny i określi regulamin jego pracy. Jednocześnie ruszy ostatnia faza kampanii informacyjnej.

W dniach 15-31 października 2013 r. będzie możliwe zgłaszanie przez mieszkańców propozycji projektów do pilotażowego projektu.

W dniach 4 listopada 2013 r. - 15 stycznia 2014 r. będzie dokonywana weryfikacja propozycji przez Zespół Konsultacyjny.

W dniach 10-23 lutego 2014 r. nastąpi głosowanie nad propozycjami.

25 lutego 2014 r. nastąpi ogłoszenie listy wybranych projektów.

Gdzie znaleźć wniosek?

Po przyjęciu uchwały przez Radę Miasta Gdańska wniosek dostępny będzie na stronie gdansk.pl/budzet-obywatelski. Jeśli mieszkańcy Gdańska nie mają dostępu do Internetu, wydrukowane formularze do wypełnienia mogą otrzymać w godzinach pracy Urzędu Miejskiego



w Referacie Komunikacji Społecznej (ul. Kartuska 5, II piętro, pokój 207).

Jak wypełnić wniosek?

Można to zrobić elektronicznie i wydrukować lub wydrukować (odebrać) i wypisać czytelnie.

Czy należy mieć poparcie dla swojego wniosku?

Wniosek podpisany przez wnioskodawcę musi uzyskać poparcie 15 uprawnionych do udziału w konsultacjach mieszkańców Gdańska.

Gdzie złożyć wniosek?

Wniosek należy złożyć w biurze podawczym dowolnego Zespołu Obsługi Mieszkańców Urzędu Miejskiego w Gdańsku lub bezpośrednio w Referacie Komunikacji Społecznej (ul. Kartuska 5, II piętro, pokój 207). Można go także wysłać za pośrednictwem operatora pocztowego na adres urzędu z dopiskiem Referat Komunikacji Społecznej „Budżet obywatelski 2014 w Gdańsku” (decyduje data wpływu do Urzędu Miejskiego).

Kiedy i gdzie oddamy głos na wybrany projekt?

Głosowanie odbywać się będzie w dniach 10-23 lutego 2014 r. Bę-

dzie ono miało formę elektroniczną. Uprawnione osoby będą mogły zagłosować z dowolnego miejsca z dostępem do Internetu, a także w stacjonarnych Punktach Konsultacyjnych oraz we wszystkich Zespołach Obsługi Mieszkańców Urzędu Miejskiego w Gdańsku. W punktach stacjonarnych pomagać będą głosującym dyżurujący tam urzędnicy.

Jak oddać głos?

Po wejściu na stronę www.gdansk.pl/budzet-obywatelski znajdziemy panel głosowania. Podajemy w nim imię i nazwisko i numer PESEL. System prześle kod weryfikacyjny na adres e-mail lub telefon komórkowy. Po wpisaniu kodu, zobaczymy projekty złożone według sześciu Okręgów Konsultacyjnych. Wchodzimy w wybrany okręg i wybieramy projekt. Nie musi on być z naszej dzielnicy, czy osiedla. Po oddaniu głosu zatwierdzamy wybór. Głosowanie będzie się także odbywać w wybranych Punktach Konsultacyjnych i tam po okazaniu dokumentu tożsamości będzie można oddać głos.

Oprac. Piotr Kowalczyk

DCT wita największy statek świata

Największy na świecie statek kontenerowy będzie można podziwiać z plaży na gdańskich Stogach już w środę 21 sierpnia. Tego dnia do DCT Gdańsk, jedynego terminala kontenerowego w tej części Morza Bałtyckiego zdolnego do obsługi tak wielkich jednostek, zawinie statek Maersk McKinney Moller. DCT Gdańsk, wraz z armatorem statku – firmą Maersk Line, przygotowało miasteczko widokowe, z którego będzie można podziwiać manewr wejścia statku do portu, a także jego rozładunek i załadunek.

– Zdajemy sobie sprawę, że wejście do Gdańska największego na świecie statku jest dla mieszkańców i turystów bardzo atrakcyjnym wydarzeniem – mówi Dominik Landa, Dyrektor Handlowy DCT. – Zorganizowanie punktu widokowego podyktowane było chęcią udostępnienia tego wydarzenia szerszemu gronu.

Miasteczko dostępne będzie dla zwiedzających od godziny 14.00. Organizatorzy przewidzieli atrakcje nie tylko dla osób dorosłych, ale także dla najmłodszych miłośników morza.

– Ze Stogów będzie widoczna efektowna oprawa wejścia statku – defilada reprezentacyjnych jednostek takich jak statki strażaki i holowniki – opowiada Filip Chajęcki, koordynujący przygotowania z ramienia DCT Gdańsk. – Mamy także kilka atrakcji dla dzieci oraz konkursów, w których będzie można wygrać wycieczkę po terminalu DCT i bilety na rejs po zatoce, w czasie którego widoczny będzie statek McKinney.

Wejście statku do portu planowane jest na godzinę 17.00, ale jednostka bę-



długość 400 m | szerokość 59 m |
wysokość 73 m | koszt: 190 mln dolarów |

dzie widoczna już od ok. godz. 15.00/16.00.

– Bardzo zależy nam na tym, by mieszkańcy nie kierowali się na plażę przyległą do terminala DCT – dodaje Filip Chajęcki. – Tym razem nie będzie żadnej możliwości obserwowania statku z tych lokalizacji, gdyż zostały one przeznaczone na oficjalne uroczy-

stości związane z wejściem jednostki do portu. Teren ten będzie ogrodzony i zamknięty dla mieszkańców. Plaża na Stogach została wybrana wspólnie z Miejskim Ośrodkiem Sportu i Rekreacji w Gdańsku jako najlepsza lokalizacja do obserwacji zawinięcia statku.

(JG)

Strategia Rozwoju Gdańska 2030 - wyraż opinie

Miasto Gdańsk przystąpiło do prac nad budową Strategii Rozwoju Gdańska 2030. Będzie ona wytyczała działania prowadzące do realizacji wyznaczonych celów strategicznych z uwzględnieniem: potencjału miasta, istniejących zasobów miasta, potrzeb mieszkańców, poprawę jakości życia oraz dynamicznie zmieniających się uwarunkowań społeczno-gospodarczych.

Twórcom strategii zależy, by dokument powstawał we współpracy z mieszkańcami miasta, dlatego też serdecznie zapraszają do włączenia się w proces jej budowy.

– Liczymy na to, że uznanie to Państwo za nie tylko ważne, ale i „swoje”. Tylko dzięki współpracy możemy efektywniej wykorzystać szansę, razem stworzyć pomyslną przyszłość Gdańska – podkreśla prezydent Paweł Adamowicz.

Opinię na temat aspektów życia miasta i priorytetów jego rozwoju można wyrazić wypełniając ankietę, która do 31 sierpnia znajduje się na stronie www.gdansk.pl.

Miesiąc z reformą śmieciową

Po miesiącu od wejścia w życie tzw. reformy śmieciowej, sytuacja w Gdańsku normuje się. Działający system funkcjonuje coraz sprawniej, a na wysypisko trafia więcej posegregowanych odpadów.

– Przystawienie się z systemu, w którym funkcjonowało kilkudziesięciu wykonawców, na system gdzie firmy są tylko dwie, musiało skutkować problemami. Zaskoczył nas rozmiar szarej strefy, w której tak wielu mieszkańców pozbywało się odpadów bez żadnych formalnych umów. Gdy zmieniły się zasady, ci wszyscy ludzie nagle zaczęli deklarować potrzebę wywozu. Okazało się, że zamiast szacowanych przez nas 20 tysięcy dodatkowych pojemników musimy w mieście dostawić niemal dwa razy więcej – mówi Maciej Lisicki, zastępca prezydenta Gdańska.

Pojemniki, których 1 lipca zaczęło brakować w całej Polsce, to jedna z największych bolączek reformy śmieciowej. W odróżnieniu od wielu innych gmin, Gdańsk zdecydował się zapewnić wszystkim mieszkańcom odpowiednie kontenery. Pomoc w tym miało szybkie rozstrzygnięcie przetargów, dzięki któremu zwycięskie firmy – Remondis i PRSP – miały jeszcze szansę zaopatrzyć się w ten deficytowy towar. Realia przerosły jednak i tak znacznie zawyżone szacunki. Dziś oba przedsiębiorstwa zmuszone są domawiać pojemniki, na które jed-

nak trzeba będzie poczekać w kolejce. Sytuacji nie ułatwia też fakt, że część rozstawionych koszy szybko pada łupem złodziei.

850

ton odpadów mokrych
trafiło na wysypisko na
Szadółkach, przed
reformą było to 350 ton

Wygląda jednak na to, że pomimo trudności reforma śmieciowa zaczyna przynosić rezultaty. W czerwcu na gdańskie wysypisko trafiło 350 ton odpadów mokrych, a w lipcu już 850 ton, czyli ponad dwukrotnie więcej.

Wzrosła też segregacja surowcowa na plastik, szkło i papier.

– Punkty zbiórki selektywnej zapełniają się tak szybko, że musieliśmy zdecydować się na ich opróżnianie również

w nocy. Coraz więcej osób prosi też nas o ustawienie pojemników w nowych lokalizacjach – podkreśla Wojciech Głuszcak, dyrektor Zakładu Utylizacyjnego w Szadółkach.

Zdarza się jednak, że mieszkańcy, mimo złożonych deklaracji i posiadania pojemników, nie segregują swoich odpadów. W takich sytuacjach na pojemniku pojawia się tzw. „żółta kartka”, czyli nalepka z informacją, że śmieci nie zostaną odebrane dopóki ich zawartość nie zostanie odpowiednio posortowana. Dotychczas na terenie Gdańska zastosowano 23 takie kartki.

Nie wszyscy mieszkańcy złożyli też deklaracje śmieciowe. ZDIŻ szacuje, że brakuje jeszcze ok. 20 procent deklaracji.

(KK)

Rozsądek nad wodą jest najważniejszy!

Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Gdańsku przygotował kąpieliska strzeżone, angażując na rzecz bezpieczeństwa kąpiących się środki wykraczające poza wytyczne wynikające z przepisów ustawowych, m.in. zapewniające patrole na specjalistycznych kajakach morskich czy patrolowanie plaż i wody z powietrza za pomocą paralotni (również pod kątem występowania niebezpiecznych prądów morskich).

Powołana została również Wodna Grupa Interwencyjna. Ma do dyspozycji najlepsze wyposażenie: łódzie motorowe, skuter wodny z platformą ratowniczą, quad z przyczepką do transportu poszkodowanego, suche skafandry i pianki oraz sprzęt medyczny. Składa się z najbardziej doświadczonych ratowników, szkolących się przez

cały rok. Pracują w godzinach 9.30 do 20 i operują w obszarach, w których danej chwili występuje największe zagrożenie utonięciami, np. gdy pojawiają się prądy strugowe w Sobieszewie - ruszają patrol interwencyjny.

Mimo najwyższego zaangażowania ratownicy nie zwalczą nieodpowiedzialności i głupoty.

Nr ratunkowy nad wodą

601 100 100

GROŻNE PRĄDY MORSKIE

W strefie przybrzeżnej Bałtyku szczególnie niebezpieczne są dwa zjawiska. Pierwsze z nich to prądy powrotne (wsteczne), powstające w sytuacji, kiedy fala napływa na brzeg. Większość niesionej wody wraca w stronę morza w postaci prądu przydennego o stosunkowo dużej prędkości. Taki prąd może przewrócić i pociągnąć w stronę morza małe dziecko – jednak następna napływająca fala popchnie je z powrotem w stronę plaży.

Bardziej niebezpiecznym rodzajem prądu, który może pojawić się w strefie przybrzeżnej i prawdopodobnie przyczynia się do wielu utonięć, jest prąd rozrywający (prąd strugowy). Prąd ten jest skierowany prostopadle do plaży, w stronę morza i jest prądem powierzchniowym.

Trudno jest wskazać jeden mechanizm odpowiadający za tworzenie się tego typu

prądów na danym akwenie. Niektórzy badacze wskazują nawet około 20 różnych sposobów, w jakich mogą powstać prądy rozrywające. Ogólnie ujmując fala napływająca na brzeg ulega załamaniu na płytkiej wodzie i generowany jest wzdłużbrzegowy przepływ. Taka przemieszczająca się wzdłuż brzegu masa wody może zostać uwięziona pomiędzy plażą a jakąś przybrzeżną strukturą na dnie, np. wałem piasku. W miejscu, gdzie płynąca wzdłuż brzegu masa wody może zostać uwięziona pomiędzy plażą a jakąś przybrzeżną strukturą na dnie, np. wałem piasku. W miejscu, gdzie ujęcie przez tą strukturę na dnie tworzy się wąski prąd o dużej prędkości w kierunku morza. Prąd taki może mieć dużą prędkość 1-2 m/s (ok 4 km/h) powstać nagle i zmieniać swoje położenie w ciągu dnia nawet o kilkadziesiąt metrów.

Ważna uwaga – prądy rozrywające nie wciągają ludzi pod wodę, jak się powszechnie uważa – tylko przenoszą dale-



ko od brzożu. Ludzie toną, kiedy nie dają rady utrzymać się na powierzchni. Plaże na wyspie Sobieszewskiej i Stogach są obszarami szczególnie narażonymi na tego typu zjawiska.

Prądy tego typu są zjawiskami, które mogą nasilać się przy pewnych warunkach falowych na Bałtyku. Obecnie w Pracowni Dynamiki Morza UG powstaje system prognostyczny, w którym będzie dostępna informacja o prognozach falowania na Bałtyku. System ten będzie udostępniony online, premiera jesienią.

Zawsze pamiętaj!

- Zażywaj kąpiele na kąpieliskach strzeżonych!
- Przed wejściem do wody sprawdź flagę wywieszoną na wieży ratowniczej lub na maszcie przy wejściu na kąpielisko. Biały kolor flagi oznacza kąpiel dozwoloną, czerwony absolutny zakaz kąpiele. Jeśli na kąpielisku powiewa czerwona flaga nie oznacza to, że 50 czy 100 m w bok warunki są już korzystne. Obowiązuje prosta zasada – widzisz czerwoną flagę, nie wchodzisz do wody!
- Korzystając z kąpieliska strzeżonego zwróć uwagę na kolor boi wyznaczających akwen. Poza czerwoną boją robi się już głębiej. Jeśli nie pływasz dobrze, nie przekraczaj tej strefy. Kąpielisko strzeżone kończy się poza żółtą boją. Wypływasz tam na swoją odpowiedzialność.
- Nie korzystaj z kąpiele po spożyciu alkoholu. 78% osób tonie będąc pod wpływem alkoholu (*dane z 40% sekcji zwłok, dane Zarządu Głównego WOPR). Kąpiąc się po spożyciu napojów wysokoprocentowych stanowią zagrożenie dla siebie, ale również dla innych osób, np. będących pod Twoją opieką dzieci.



W upalne dni tysiące osób szukają ochłody w wodach Zatoki Gdańskiej. Apeluujemy o zdrowy rozsądek

0
tyle osób utonęło
na kąpieliskach
strzeżonych
w Gdańsku

5
to liczba ofiar śmiertelnych,
które utonęły na
kąpieliskach
niestrzeżonych

Przygarnij psa lub kota

Szukasz czworonożnego przyjaciela? Adopcje w schronisku „Promyk” odbywają się od poniedziałku do niedzieli w godz. 11-15.30. Zwierzęta wydawane są wyłącznie osobom pełnoletnim. Osoby niepełnoletnie, decydując się na adopcję czworonożca, muszą przyjechać z osobą dorosłą.

**SCHRONISKO DLA BEZDOMNYCH ZWIERZĄT „PROMYK”
GDAŃSK-KOKOSZKI
UL. PRZYRODNIKÓW 14, TEL. 58 522 37 27
www.schroniskopromyk.pl**

LOLEK

Wiek: ok. 3 lata/ wielkość: mały/ szczepienia: tak/ kastracja: tak/ Ogródek



BOLEK

Wiek ok. 1 rok/ Wielkość: mały/ Szczepienia: tak/Kastracja: tak/ Ogródek



Wraz z Lolkiem nie zostaliśmy porzuceni, zagubieni. Jak na ironię, w naszym przypadku, schronisko okazało się lepszym miejscem niż to, w którym przebywaliśmy. Do schroniska trafiliśmy wychudzeni, z niedowagą, zaniedbani. Na fotkach już na szczęście tego nie widać. Schronisko od początku było tylko przystankiem na dalszej drodze do znalezienia nowych, odpowiedzialnych domów, w których nasi przyszli opiekunowie nigdy nie pozwolą sobie na to, żeby tak nas potraktować. Dwa żywiołowe i pomimo takiej wyrażonej przez człowieka krzywdy wciąż pragnące z nim kontaktu psiaki, które dostały drugą szansę czekają na Was w schronisku. Byłoby genialnie gdybyśmy we dwóch trafili do jednego domu, bo i tu – w schronisku – trzymamy się razem. Nie jesteśmy dużymi psiami, które wymagają nie wiadomo jakich przestrzeni, a na pewno będzie nam różniej niż i będziemy dla kogoś z Was podwójnym szczęściem. Może się uda? Bardzo prosimy o danie nam takiej szansy!

INKA

Wiek: ok. 2 lata/ wielkość: mała/ szczepienia: tak/ sterylizacja: tak/ Boks: 9



Znaleziono mnie na opuszczonej działce ogrodniczej. Jestem przerażona, spłoszona - jak to wy określić „wycofana” (to widać na zdjęciach). Niełatwe dotychczasowe życie odcisnęło swoje piętno na mojej psychice. Trudno więc, żeby było inaczej. Zamknięta w kojcu z innymi psami - w rzeczywistości zupełnie mi obojętnej, w kontakcie z człowiekiem nie od razu jestem pieszczochem i „przymilaszem”. Po prostu się boję! Ale przy tym wszystkim nie jestem w żaden sposób agresywna ani w stosunku do innych ludzi, ani psów. Potrzeba mi po prostu więcej czasu i wyrozumiałości. Takich ludzi właśnie potrzebuję i na taki dom czekam. Naprawdę uwierzcie, że warto dać mi szansę.

KREMIK

Wiek: ok. 3 lata/ wielkość: średni/ szczepienia: tak/ Aldaz



Dziki, urodzony w jamie pod stodołą. Wolny, samodzielny, nie znający obroży ani smyczy. Dopóki żyła moja opiekunka, starałem się trzymać w obrębie ogrodu, ale po jej śmierci coraz rzadziej dostawałem jeść i dlatego zacząłem się wypuszczać na pobliskie osiedla w poszukiwaniu jedzenia. Pewnego dnia zostałem złapany i odstawiony do schroniska. Tu spędziłem dwa lata. Przychodzili ludzie chętni dać mi nowy dom, ale ja nie chciałem. Uciekałem, chowałem się do budy, szczelełem groźnie. Machali rękami zniechęceni i odchodzili, a ja dalej mieszkalem w swoim kojcu. Aż pewnego dnia zostałem wyrwany z mojego dotychczasowego życia. Złapano mnie, założono obrożę i zacząłem nowy etap w życiu. Przyzwyczałem się do obroży, smyczy, zacząłem wychodzić na spacer. Przestałem bać się ludzi i zacząłem poznawać świat poza schroniskowym ogrodzeniem. Czy jestem gotowy na nowy dom? Chyba tak! Tylko ktoś musi mi go dać.

Fot. Mariola Hupert

Ciekawostki z oliwskiego zoo

Wielbłąd prosto z domu

Wiele osób zapytanych o zwierzęta udomowione i gospodarskie wymieni krowy, konie, kozy i owce. Tymczasem w Azji, Afryce czy Ameryce Południowej zwierzętami udomowionymi są także wielbłądy, lamy czy alpaki. Te właśnie zwierzęta tworzą rodzinę wielbłądowatych.



Fot. Piotr Dziński

Wielbłądy, lamy i alpaki można oglądać w oliwskim zoo spacerując alejką w kierunku od żubrów do bramy wyjściowej

Wielbłądowate to zwierzęta dość duże. Mają długą szyję i długie smukłe nogi. Nieduża głowa zwęża się w stożkowaty pysk. Uszy mają małe, a oczy duże z gęstymi rzęsami, nozdrza podługne, które potrafią się zamykać. Dwa palce stóp są podścielone grubą poduszką i zakończone małymi kopytami.

Wielbłądowate są doskonale przystosowane do życia w „trudnych warunkach” na pustyniach i w górach, gdzie wody i pokarmu nigdy nie jest za dużo. Odnaczają się zdolnością do wykorzystania niskowartościowej paszy przez zdolność długotrwałego utrzymania pokarmu w żołądku. Osobliwością wielbłądowatych jest fakt, że posiadają owalny kształt krwinek czerwonych, a to czyni je odporne na wahania ciśnienia osmotycznego.

Wielbłądy, lamy i alpaki można oglądać w oliwskim zoo spacerując alejką w kierunku od żubrów do bramy wyjściowej - zgodnie z kierunkiem zwiedzania. Trasę tę w ciągu roku szkolnego pokonują też uczniowie, którzy do zoo przyjeżdżają, by wziąć udział w żywej lekcji przyrody pt. „Zwierzęta udomowione”. W czasie lekcji dowiadują się, jakie znaczenie mają te zwierzęta w służbie człowieka. A zasługi ich są ogromne. Wielbłądy zwane „okrętami pustyni” to królowie zwierząt tragarzy. Dzięki nim pustynie

przestały być dla człowieka przeszkodą nie do przebycia. Były też wykorzystywane w czasie walk, pełniąc główną rolę transportową.

W zoo zwierzęta te nie pozostają bezrobotne. Wielbłądy pomagają w pracy stolarzom, dokładnie zjadają korę z podrzucanych im ogromnych pni. Kuzynki wielbłąda - lamy - to jedyne zwierzęta zaprzęgnięte przez południowoamerykańskich Indian do pracy, przed przybyciem Europejczyków. Choć nieduża lama nie udźwignie dużych ciężarów, to karawany tych zwierząt odegrały poważną rolę gospodarczą. Żadne inne zwierzę tak znakomicie nie poruszało się po górskich drogach i wiszących mostach. W oliwskim ogrodzie najslawniejsza jest lama Dzidek, która już od ponad 10 lat służy w „Małym zoo”. Dzidek fascynuje dzieci i ich rodziców, to duże zwierzę egzotyczne, które można nie tylko obejrzeć z bliska i nakarmić, ale nawet pogłaskać. Spośród wielbłądowatych zoo posiada też w kolekcji alpaki.

Alpaki to popularne zwierzęta użytkowe w USA i Europie. Są bardzo cenne. Z ich futer wykonuje się najbardziej luksusowe, naturalne włókna o niesamowitych właściwościach termicznych i naturalnych kolorach. Alpaki wymagają strzyżenia raz w roku. Strzyżenie alpaka to dodatkowa atrakcja w oliwskim zoo. (GN)

Nowe oblicze głównego placu Nowego Portu

Plac ks. Gustkowicza już niebawem stanie się nie tylko miejscem codziennego wypoczynku, ale także okolicznościowych imprez, czy plenerowych wystaw. Z fontanną, sceną plenerową i miejscem zabaw dla najmłodszych. Nową jakość przestrzeń ta zyska w ramach Projektu Rewitalizacji Nowego Portu.

O docelowym kształcie i charakterze placu zdecydowali mieszkańcy Nowego Portu podczas spotkań konsultacyjnych przeprowadzonych na początku tego roku przez pracowników Referatu Rewitalizacji Wydziału Architektury, Urbanistyki i Ochrony Zabytków Urzędu Miejskiego w Gdańsku.

– Celem tych spotkań było poznanie oczekiwań mieszkańców, uzyskanie jak najszerszej opinii, na temat planowanego przedsięwzięcia. W trakcie spotkań zaprezentowaliśmy mieszkańcom założenia projektu oraz możliwe kierunki przekształcenia placu, który obecnie nie jest miejscem przyjaznym mieszkańcom – wyjaśnia Grzegorz Lechman, główny specjalista ds. projektów inwestycyjnych w Referacie Rewitalizacji.

W trakcie konsultacji mieszkańcy dyskutowali o kształcie placu, zgłaszali swoje opinie i uwagi. Na potrzeby dyskusji przygotowano trzy różne warianty proponowanego zagospodarowania placu. Po zakończeniu dyskusji, za pomocą anonimowych ankiet, wszyscy przybyli mieszkańcy mogli pisemnie wskazać, jaki ich zdaniem powinien być docelowy charakter placu, w tym

jakie elementy małej architektury mają się na nim znaleźć.

– Niezmiernie ważne było dla nas, by ostatecznie zaprojektować przestrzeń publiczną atrakcyjną dla wszystkich mieszkańców dzielnicy, niezależnie od wieku. By stworzyć plac wyposażony i zaprojektowany zgodnie z ich oczekiwaniami, który będą oni traktować jak swoje dzieło - podkreśla Lechman. Zdaniem mieszkańców plac powinien być zarówno miejscem rekreacji i wypoczynku, jak również przestrzenią wydarzeń kulturalnych i artystycznych. A jak będzie wyglądał?

– Znajdą się tam miejsca do wypoczynku, oświetlenie parkowe, stojaki na rowery, zielen, a także miejsce upamiętniające patrona placu - ks. Jana Gustkowicza. Będzie się też wydzielone żywopłotem miejsce do zabaw dziecięcych, na stałe zamontowane zostaną także stoliki szachowe. W południowej części placu stanie niewielka scena plenerowa, na której będzie można organizować okazjonalne pokazy, występy, a także uroczystości rocznicowe, czy kino na wolnym powietrzu - zapowiada Lechman.

Ważnym elementem wyposażenia placu będzie fontanna, której budo-



Projekt placu powstał po konsultacjach z mieszkańcami

wa postulowana była przez niemal wszystkich uczestników konsultacji. Zaprojektowana zostanie w formie płaskiej niecki wyposażonej w kilka sterowanych dysz. Zmieni się także układ komunikacyjny - od zachodniej strony wprowadzony zostanie ruch dwukierunkowy. A na każdej pierzei, poza północną do dyspozycji mieszkańców będą miejsca do parkowania.

Projekt budowlany nowego zagospodarowania placu jest już w osta-

tecznej fazie uzgodnień, do jesieni tego roku uzyskać powinien pozwolenie na budowę. Rozpoczęcie prac planowane jest wiosną 2014 roku. W przyszłym roku szkolnym inwestycja powinna być już gotowa.

Plac modernizowany jest w ramach Projektu Rewitalizacji Nowego Portu, którego całkowity koszt to ponad 20 mln złotych, z czego ok. 70 proc. stanowią środki unijne.

(AD)



Plac Gustkowicza zyska miejsca do wypoczynku, oświetlenie, stojaki na rowery, scenę plenerową a nawet fontannę



Życzeniem mieszkańców było też miejsce zabaw dla dzieci. Budowa tak zaprojektowanego placu rozpocznie się wiosną 2014 roku

Stadion dostępny 7 dni w tygodniu!

64 371
liczba osób które
odwiedziły stadion



Piłka z podpisami zawodników Barcy i flaga - to pamiątka po Super Meczu, który rozegrano 30 lipca



Toury po stadionie cieszą się latem ogromnym zainteresowaniem

Stadion PGE Arena nie może narzekać na brak zwiedzających. By wszystkich zainteresowanych przyjąć w swoje progi, już od 19 sierpnia będzie otwarty 7 dni w tygodniu! Pamiątką po wyjątkowym meczu, jakim była potyczka Lechii Gdańsk z Barceloną są nowe eksponaty. W Mixed-zone czeka na zwiedzających piłka oraz flaga FC Barcelony z oryginalnymi podpisami zawodników Dumy Katalonii. Nowe

pamiątki już cieszą się wielkim zainteresowaniem odwiedzających. Tylko przez siedem dni zobaczyło je blisko 5 000 osób!

Stadion można zwiedzać codziennie od godziny 10.00 do 18.00 (za wyjątkiem dni, kiedy organizowane są imprezy masowe). Godziny rozpoczęcia wycieczek to: 10.00, 11.00, 11.30, 12.00, 12.30, 13.00, 14.00, 14.30, 15.30, 16.00, 16.30, 17.00.

Ceny biletów

Bilet normalny: 15 zł

Bilety ulgowe: dla wszystkich niepełnoletnich uczestników zwiedzania oraz dla uczniów i studentów oraz emerytów i rencistów 10 zł

Bilet rodzinny: bilet rodzinny do 4 osób 30 zł

Bilet grupowy powyżej 15 osób: 12 zł od każdego dorosłego uczestnika zwiedzania, 8 zł od uczestników poniżej 18 roku życia, uczniów, studentów oraz emerytów i rencistów.

Dzieci do lat 4: wstęp wolny

Na PGE ARENIE znów w kaskach!

Wygospodarowana w czasie budowy stadionu powierzchnia pod trybuną żółtą od kilku miesięcy przystosowywana jest do otwarcia nowych funkcjonalności na stadionie. Na 9 tysiącach metrów kwadratowych zbudowane zostanie nowoczesne Centrum Rekreacyjno-Sportowe, które przez 7 dni w tygodniu oferować będzie nowe atrakcje dla mieszkańców Gdańska.

Bilard, snooker, laserowy paintball/zoltar, symulatory, kino 5D, bowling, kids play, ścianka wspinaczkowa, strefa gastronomiczna, squash, spa, fitness – to wszystko znajdzie się w ofercie nowego centrum działającego na PGE ARENIE. Ogłoszony przez BIEG2012 Sp. z o.o. przetarg na wykonanie w try-



bie zaprojektuj i wybuduj CRS w przyziemiu stadionu, wygrała w marcu firma Ekoinbud Sp. z o.o. z Gdańska i to ona prowadzi teraz prace budowlane. Ich efekt jest już widoczny: wykonano posadзки, ocieplenie pomieszczeń, powstają pierwsze ścianki działowe. Otwarcie Centrum planowane jest na pierwsza połowę przyszłego roku. Oprócz rozrywki i aktywnego wypoczynku dostępnego dla wszystkich gdańszczan, CRS będzie na pewno przyciągał firmy, jako że będzie to świetne miejsce do organizowania imprez integracyjnych, które odbywać będą mogły się zaraz po zorganizowanych na PGE ARENIE konferencjach.

Agnieszka Weissgerber/BIEG

V Maraton Sierpniowy im. Lecha Wałęsy

Rolkarze i wrotkarze w każdym wieku i o różnych umiejętnościach po raz trzeci na stadionie PGE ARENA, a piąty raz w historii, będą mogli wziąć udział w Maratonie Sierpniowym im. Lecha Wałęsy. Kolejna edycja imprezy wzbogacona została w wiele atrakcji, w tym możliwość wygrania 1000 zł! A zatem weekend 17-18 sierpnia należy zaplanować koniecznie w Gdańsku!



V Maraton Sierpniowy im. Lecha Wałęsy - to jedno z największych w Polsce zawodów dla rolkarzy. Na profesjonalnym torze wrotkarskim, wokół stadionu PGE ARENY Gdańsk, spotkają się miłośnicy rolek uprawiający wszystkie formy tego wyjątkowego sportu. Zmierzą się oni w biegu głównym na dystansie 42 km oraz zawodach na dystansie 21 km. Co roku zawody przyciągają uczestników z całego świata. Tegoroczna rywalizacja będzie również Mistrzostwami Polski we wrotkarstwie długodystansowym we wszystkich kategoriach wiekowych.

Inaczej niż w poprzednich latach, główny start zawodowców odbędzie się w sobotę, nie w niedzielę. Również w sobotę pojedą w nowym wyścigu, tzw. trasie fitness (10 km) amatorzy.

I to uczestnicy tego wyścigu mają szansę na wygranie 1000 zł, które będzie losowane wśród wszystkich numerów startowych. Oprócz dwóch startów sobota obfitować będzie w imprezy towarzyszące, a w tym: bieg dziecięcy na wrotkach na torze wokół stadionu, zawody we wrotkarstwie szybkim dla dzieci i młodzieży, turniej hokeja na rolkach, szkółkę wrotkarską dla każdego, targi wrotkarskie, rajd Nordic Walking.

W niedzielę zmierzą się ze sobą uczestnicy półmaratonu na nartorolkach, a wszyscy chętni będą mogli wziąć udział w maratonie Zumbi, który w tym roku ma ambitny cel pobicia rekordu Polski w liczbie ćwiczących i bawiących się w rytm muzyki uczestników. (AW)

1000

osób wzięło udział w ubiegłorocznej edycji zawodów

17 sierpnia - sobota

- 09.00-19.30 - godz. pracy Biura Zawodów - rejestracja zawodników maratonu, półmaratonu, biegu fitness, zawodów dla dzieci
- 10.00-15.00 - Szkółka wrotkarska ZICORACING dla każdego, pokazowy mecz hokeja na rolkach, festyn hokejowy
- 10.00-18.00 - Strefa Fitness Cood Luck Clubu
- 11.00-13.00 - Zawody wrotkarskie dla dzieci i młodzieży
- 11.00-13.00 - Rajd Nordic Walking
- 15.00 - Uroczyste otwarcie zawodów
- 15.30-16.15 - Start - dystans FITNESS
- 16.30-19.30 - Start główny - MARATON, PÓŁMARATON
- 19.30 - After party - restauracja AmberSide (targi Amber EXPO)
- 20.00 - Ceremonia dekoracji - restauracja AmberSide
- 21.00 - Losowanie nagród wśród uczestników zawodów,

18 sierpnia - niedziela

- 08.30-09.30 - Rejestracja do półmaratonu na nartorolkach
- 09.30-12.00 - Rejestracja do maratonu Zumbi
- 10.00-11.30 Start - PÓŁMARATON na nartorolkach
- 10.00-14.00 - Szkółka wrotkarska ZICORACING dla każdego
- 10.00-15.00 - Strefa Fitness Cood Luck Clubu
- 11.30 - Ceremonia dekoracji - półmaraton - nartorolki
- 12.00-15.00 - MARATON ZUMBY - Bijemy rekord Polski w Zumbie !!!
- 15.30 - Zamknięcie zawodów

Pies szuka cienia

Sierpień przywitał nas upałami. Temperatury powietrza powyżej 30°C to wyzwanie dla organizmu. Zwierzęta odczuwają upał podobnie jak ludzie. Z tą jednak różnicą, że człowiek może zadbać o siebie sam, a los psa zależy od jego właściciela.

Liczbę psów, które giną co roku pozostawione w rozgrzanych, zamkniętych samochodach, szacuje się w Polsce na dziesiątki tysięcy. Tego cierpienia można uniknąć, pod warunkiem, że właściciele czworonogów uświadomią sobie odpowiedzialność, jaka na nich spoczywa.

Już w czerwcu, gdy na dworze zrobiło się naprawdę ciepło, funkcjonariusze Straży Miejskiej w Gdańsku odnotowali pierwsze przypadki pozostawiania psów w samochodach.

– Nieodpowiedzialni właściciele tłumaczą się często, że psa zostawili na krótko, tylko na czas zakupów w pobliskim sklepie. To żadne tłumaczenie – mówi mł. insp. ds. ochrony środowiska Dorota Gwizdalska.

Przy trzydziestostopniowym upale temperatura w samochodzie, który stoi na słońcu, może osiągnąć nawet 60°C. W takich warunkach wystarczy niekiedy kilkanaście minut, aby pies się udusił, odwdnił lub doznał udaru.

– Opuszczona szyba to za mało –

podkreśla Gwizdalska. – Organizm psa odprowadza ciepło wolniej niż organizm człowieka. Dlatego pies może nie przeżyć tego, co być może przeżyłby człowiek. Zwierzę po prostu musi mieć zapewnioną opiekę – miejsce w cieniu i świeżą wodę.

Z myślą o tych, którym brakuje wyobraźni, powstała Ustawa o ochronie zwierząt, znowelizowana 1 stycznia 2012 r. Nowela nałożyła dodatkowe obowiązki na właścicieli czworonogów oraz wprowadziła ostrzejsze kary za znęcanie się nad zwierzętami. Zgodnie z prawem właściciel psa ma obowiązek zapewnić pomieszczenie, w którym zwierzę będzie miało ochronę przed upałami, zimnem i opadami atmosferycznymi. Porzucenie czworonoga to forma znęcania się nad zwierzęciem, za co grozi kara do dwóch lat pozbawienia wolności. W przypadku znęcania się ze szczególnym okrucieństwem, sąd może orzec karę trzech lat więzienia.

(MF)



Fot. Archiwum SM

Psy, podobnie jak ludzie, źle znoszą upały. By je przetrwać, potrzebują pomocy człowieka

Poczuj się bezpieczna w sierpniu

Dwa razy w tygodniu – we wtorki i w soboty – na plaży w Brzeźnie odbywają się zajęcia z samoobrony dla kobiet. Udział w zajęciach jest całkowicie darmowy. Profesjonalne prowadzenie zapewnia funkcjonariusz Straży Miejskiej w Gdańsku, inspektor Adrian Litwiński, który jest też instruktorem w Pomorskim Klubie Okinawa Shorin Ryu Karate.

Pierwsze lekcje samoobrony na plaży Straż Miejska zorganizowała w czerwcu. Zgłosiło się kilkadziesiąt kobiet chętnych do udziału w zajęciach. Ponieważ zainteresowanych nie brakuje, gdańscy strażnicy postanowili przedłużyć akcją do końca sierpnia. Niewykluczone, że podobny kurs uda się przeprowadzić jesienią.

– Zależy nam, by zarówno gdańszczanki, jak i odwiedzające Gdańsk turystki mogły poczuć się pewniej, bezpieczniej. Wakacje to czas wypo-

czynku, ale też okres, w którym nasilają się różnego rodzaju zagrożenia. Na pewno warto wiedzieć, jak tych zagrożeń unikać i jak sobie z nimi radzić – podkreśla Adrian Litwiński. – Uczestniczki zajęć uczą się reagowania w chwili zagrożenia, szybkiego uwalniania się z chwytów, rozpoznawania i unikania niebezpiecznych sytuacji.

Na stronie internetowej www.strazmiejska.gda.pl można zobaczyć zdjęcia i reportaż filmowy z dotychczasowych zajęć.

Chęć udziału w zajęciach można zgłaszać telefonicznie: (58) 301 30 11 wew. 116 lub 117 (Referat Profilaktyki Straży Miejskiej w Gdańsku).

Terminy zajęć: 17, 20, 24 sierpnia.

Godzina rozpoczęcia: 9.00.

Miejsce: plaża przy moło w Gdańsku Brzeźnie.

(MF)



Fot. Archiwum SM

Zajęcia z samoobrony cieszą się dużym zainteresowaniem. Jeśli pogoda dopisze, będą kontynuowane także jesienią

Dołącz do uczestników 51. Biegu Westerplatte

Miasto Gdańsk już po raz 51. będzie gościł biegaczy z kraju i zagranicy na prestiżowej imprezie biegowej. Bieg Westerplatte jest najstarszą imprezą biegową w Polsce, na stałe wpisaną w kalendarz ważnych wydarzeń sportowych. Co roku wśród uczestników nie brakuje zawodników z Kenii, Białorusi, Niemiec i całej Polski.

W tym roku organizatorzy przewidują 3900 miejsc startowych. Zgłoszenia można dokonać na stronie www.westerplatte.sts-timing.pl. Po wypełnieniu elektronicznego formularza zgłoszeniowego należy dokonać opłaty startowej w wysokości 20 PLN.

Trasa 10-kilometrowego biegu w najbliższej, 51. edycji ulegnie modyfikacji w stosunku do lat ubiegłych. Start nastąpi 14 września 2013 roku o godz. 11.00 na Westerplatte, w miejscu, gdzie rozpoczęła się II Wojna Światowa, zaś meta zostanie zlokalizowana na Targu Węglowym. Start w wyścigu będzie symboliczną formą oddania czci poległym obrońcom Westerplatte. Zmagania biegaczy śledzić można zarówno bezpośrednio podczas biegu oraz na antenie Radia Gdańsk, które prowadzi relację na żywo.

Bieg ma formułę otwartą, wystartować może każdy i co istotne, również każdy może wygrać. Najlepsi biegacze otrzymują czeki na łączną kwotę ponad 20000 PLN. Zwycięzcę może jednak każdy. Kolejna kwota 10000 PLN to pula nagród rzeczowych, które zostaną rozlosowane wśród wszystkich, którzy ukończą bieg. Każdy uczestnik uhonorowany zostanie okazałym, pamiątkowym medalem, odlanym specjalnie na tę edycję imprezy.

Na Targu Węglowym stanie również małe miasteczko biegowe, a w nim stoiska partnerów, ekspozycje sprzętu sportowego, biegowego a także liczne konkursy dla kibiców, rodzin towarzyszących biegaczom.

Radio Gdańsk dla uczestników Biegu Westerplatte przygotowało wyjątkowe nagrody specjalne. Pierwszą z nich jest Puchar Pomorze Biega – dla najbardziej radiowego biegacza. Na czym to polega? Idea nagrody jest prosta. Radio Gdańsk nadaje na częstotliwości 103,7 fm, a więc nagroda trafi do osoby, która zajmie w biegu 1037 miejsce. Liczy się zatem nie tylko bycie pierwszym na mecie! Druga nagroda zostanie przyznana uczestnikowi biegu, który jako pierwszy przekroczy linię mety w 51 minucie. Jest to symboliczne nawiązanie do 51 edycji biegu współorganizowanego przez Radio Gdańsk.

Organizowane przez MOSiR w Gdańsku imprezy: Bieg Westerplatte, GDANSK BIEGA, Triathlon Gdańsk, akcja parkrun Gdańsk czy biegi pod patronatem Radia Gdańsk



Fot. Archiwum MOSiR

W biegu może wystartować każdy. Trzeba się tylko zarejestrować na stronie www.westerplatte.sts-timing.pl

w ramach „Pomorze Biega” są potwierdzeniem ogólnosiwiatowego, dynamicznego wzrostu zainteresowania biegiem jako formą aktywności, czy też po prostu sposobem spędzania wolnego czasu. Dowodem na to jest stale rosnąca liczba uczestników, biorących udział w imprezach biegowych w Gdańsku, a także w całej Polsce.

Dodatkowym atutem wyróżniającym bieg jest udział znanych sportowców: olimpijczyka Adama Korola, ma-

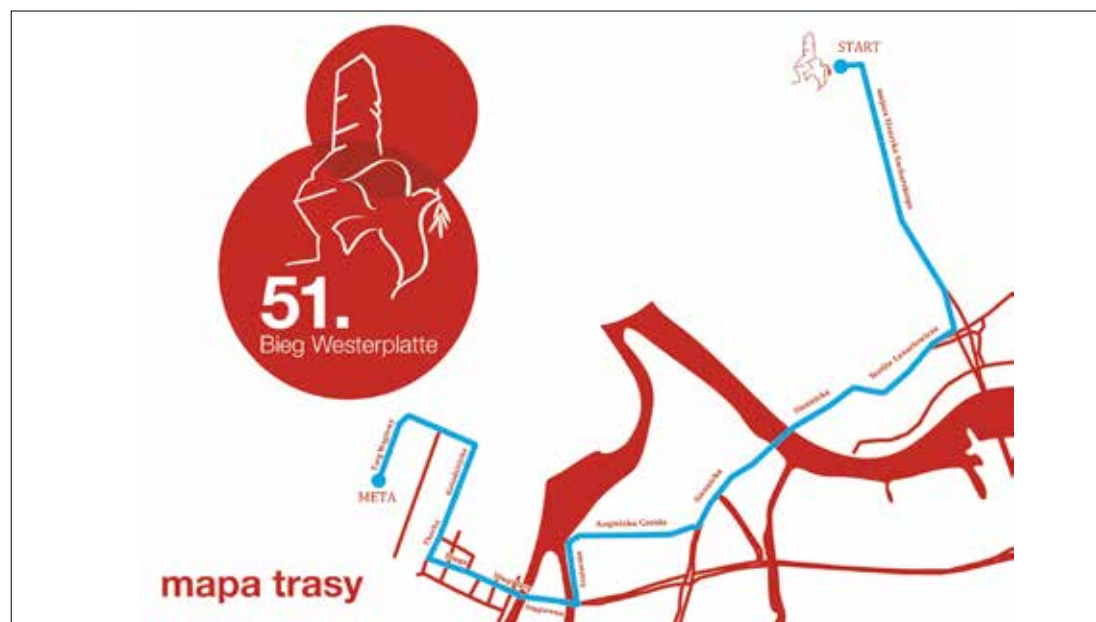
ratończyka Radosława Dudycza, byłej bokserki, obecnie parlamentarzystki Iwony Guzowskiej czy też biegaczy z Kenii odnoszących sukcesy w wielu biegach organizowanych w Polsce. Także dla uczestników biorących udział w Biegu Westerplatte, możliwość zmierzenia się z utytułowanymi postaciami świata sportu jest dodatkową atrakcją i mobilizacją do poprawiania swoich wyników.

Samo bieganie jest w prosty sposób

kojarzone ze zdrowiem, energią, dobrym samopoczuciem. Jest też aktywnością, która niesie ze sobą aspekty towarzyskie, czyli możliwość spotkania ze znajomymi z innych biegów, wymiana doświadczeń i wspólne spędzanie czasu. Jest aktualnie obowiązującą modą. Staje się więc dziedziną, z którą chcą być utożsamiane firmy dbające o pozytywny wizerunek.

Zapraszamy do Gdańska!

Grzegorz Pawelec/MOSiR



18-24 sierpnia 2013

Siedem dni z Mozartem w Gdańsku

Mozartiana to jedyny w Polsce festiwal prezentujący twórczość Mozarta w pięknej, oryginalnej scenerii jego czasów. Park Oliwski (będący „rówieśnikiem” kompozytora), Dom Uphagena, Pałac Opatów oraz Katedra Oliwska gościć będą światowej sławy artystów: śpiewaków i instrumentalistów, prezentujących utwory Mozarta w klasycznych, nowoczesnych, a także etnicznych aranżacjach.

Gdańska Mozartiana to pod wieloma względami wyjątkowy Festiwal. Program, w stosunku do lat poprzednich został wzbogacony o trzydniowy prolog, odbywający się w gdańskim Domu Uphagena. W niedzielę, poniedziałek i wtorek (18-20.08) będzie można tam wysłuchać nastrojowych koncertów kameralnych na klawesynie, skrzypcach i fortepianie a także szklanej harmonice oraz verrophone, w wykonaniu słynnych wirtuozów gry na tych instrumentach.

Środa (21.08) to dzień muzyki otwierającej festiwal: koncert inauguracyjny „Mozart i Wielkopole” w Parku Oliwskim, rozpoczynający oficjalnie VIII Festiwal Mozartowski, zawierał będzie utwory zarówno Mozarta, jak i polskich kompozytorów inspirowanych się jego twórczością. Późnym wieczorem tego samego dnia nastąpi wykonanie utworów Mozarta przez artystów z Włoch: Nando Citarella z zespołem Paranza dostarczą wrażeń publiczności tanecznym koncertem „Se vuol ballare. Mozart nad morzem śródziemnym”.

Czwartek (22.08) przeznaczony został dla szczególnie, bo nowej dla festiwalu Mozartiana formy artystycznej:

sztuki teatralnej „Amadeus”, w wykonaniu Teatru Polskiego z Bielska-Białej. Z kolei wieczorem wielbiciele muzyki wysłuchać będą mogli arcyciekawego koncertu, prezentującego jazzową interpretację utworów Mozarta w wykonaniu Tria Krzysztofa Herdzina.

W piątek (23.08) odbędą się dwa niezapomniane wydarzenia. Wieczór rozpocznie „Divertimento” Capella Bydgosciensis z towarzyszeniem harfy i fletu, a zakończy swoisty eksperyment muzyczny „Mozart meets Zulu”, pełen zaskakujących, afrykańskich inspiracji melodycznych.

Koncert finałowy zaprezentuje utwory Mozarta w wykonaniu Polskiego Chóru Kameralnego oraz gości: Emmy Kirkby oraz Akademie für Alte Music Berlin, pod dyrekcją Jana Łukaszewskiego.

Dodatkowymi atrakcjami festiwalu będą programy „Mozart dla dzieci”, przybliżające najmłodszym utwory, życiorys oraz pasję wielkiego kompozytora, a także wieczorne pokazy tańczącej fontanny – widowiska prezentującego połączenie muzyki, światła i wody zamkniętych dzięki choreografii w widowiskową całość.

BILETY

Na większość koncertów wstęp jest wolny. Bilety na koncerty kameralne oraz koncert finałowy można nabyć siedzibie Polskiego Chóru Kameralnego, w Empiku, na www.ticketpro.pl oraz w Pałacu Opatów podczas trwania festiwalu i Archikatedrze Oliwskiej na godzinę przed koncertem finałowym.



18-24
SIERPNI 2013
GDAŃSK

DOM UPHAGENA, PARK OLIVSKI
ARCHIKATEDRA OLIVSKA

KONCERT FINAŁOWY
Dame Emma Kirkby SOPRAN
Polski Chór Kameralny
Akademie für Alte Musik Berlin
Jan Łukaszewski DYRYGENT

Mozartiana
MIĘDZYNARODOWY
FESTIWAL MOZARTOWSKI

WWW.MOZARTIANA.PL

MOZARTIANA PROLOG Dom Uphagena (ul. Długa 12) **godz. 19.00**

18 sierpnia 2013 - SONATY KLAWESYNOWE

Elżbieta Stefańska - klawesyn

Mariko Kato - klawesyn (Japonia)

19 sierpnia 2013 - MOZART KAMERALNIE

Maria Stawek - skrzypce

Piotr Różański - fortepian

20 sierpnia 2013 - ZAPACH SZKŁA

Wiener Glasharmonika Duo (Austria)

Christa Schönfeldinger - szklana harmonika

Gerald Schönfeldinger - verrophone

MOZARTIANA Park Oliwski,

Katedra Oliwska, **21 sierpnia 2013**

godz. 19.30 - estrada przed Pałacem

Opatów

MOZART I WIELKOPOLANIE

Jakub Drygas - klarnet

orkiestra Feel Harmony

Łukasz Borowicz - dyrygent

godz. 21.15 - fasada południowa Pałacu

Opatów

POKAZ FONTANNY TAŃCZĄCEJ

DO MUZYKI MOZARTA

godz. 22.00 - estrada przed Pałacem

Opatów

MOZART I TAŃCE MORZA ŚRODZIEMNEGO

Nando Citarella z zespołem La Paranza

(Włochy)

22 sierpnia 2013, godz. 16.30 - polana za

wozownią w Parku Oliwskim

MOZART DLA DZIECI

Aleksy Perski - scenariusz i reżyseria

godz. 19.00 - estrada przed Pałacem Opatów

SPJEKTAKL AMADEUS

Teatr Polski w Bielsku-Białej

Robert Talarczyk - reżyser

godz. 21.15 - fasada południowa Pałacu Opatów

POKAZ FONTANNY TAŃCZĄCEJ

DO MUZYKI MOZARTA

godz. 22.00 - estrada przed Pałacem Opatów

MOZART I JAZZ

Krzysztof Herdzin Trio

3 sierpnia 2013 / wstęp wolny

godz. 16.30 - polana za wozownią w Parku

Oliwskim

MOZART DLA DZIECI

Aleksy Perski - scenariusz i reżyseria

godz. 18.30 - estrada przed Pałacem

Opatów

DIVERTIMENTO

Małgorzata Zalewska - harfa

Daniel Rybicki - flet

Capella Bydgosciensis

José Maria Florêncio (Brazylia) - dyrygent

godz. 20.00 - Katedra Oliwska/bilety

KONCERT ORGANOWY organizowany we

współpracy z Polską Filharmonią Baltycką

w ramach 56. Międzynarodowego festiwalu

muzyki organowej

godz. 21.15 - fasada południowa Pałacu

Opatów pokaz **FONTANNY TAŃCZĄCEJ**

DO MUZYKI MOZARTA

godz. 22.00 - estrada przed Pałacem Opatów

MoZuluArt (Zimbabwe)

Ambassade String Quartet (Austria)

24 sierpnia 2013

godz. 21.00 - Katedra Oliwska / biletowany

KONCERT FINAŁOWY

W. A. Mozart - Misa in C major („In honorem

Sanctissimae Trinitatis”) KV 167

W. A. Mozart - motet „Exultate Jubilate” in

F major KV 165/158a

W. A. Mozart - „Regina Coeli” in C major

KV 108/74d

Wykonawcy:

Emma Kirkby - sopran (Wielka Brytania)

Polski Chór Kameralny

Akademie für Alte Musik Berlin (Niemcy)

Jan Łukaszewski - dyrygent

5 lat Solidarity of Arts

Już 17 sierpnia największym w Polsce widowiskiem jazzowym 2013 roku rozpocznie się piąta edycja wyjątkowego w skali kraju wydarzenia kulturalnego: gdańskiego festiwalu Solidarity of Arts. To wielkie święto sztuki na Pomorzu. Tak jak co roku najwybitniejsi polscy i zagraniczni twórcy przybędą do Gdańska, by wspólnie realizować oryginalne projekty najwyższej artystycznej próby.

Solidarity of Arts wychodzi z produkcjami w przestrzeń miejską. Najlepszym przykładem są zrealizowane w ubiegłych latach trzy wielkie koncerty: Moździer+ (2010), Marcus+ (2011) oraz Stańko+ (2012). Gwiazdą otwierającą tegoroczną edycję Solidarity of Arts będzie wybitny amerykański dyrygent i wokalista Bobby McFerrin, gospodarz czwartego z kolei widowiska „+”. McFerrin zaprezentuje w Gdańsku swoje dwa wielkie projekty: VOCAbuLarieS, oraz najnowszy – od czasu swojej majowej premiery podbijający Stany Zjednoczone – spirityouall. Wśród polskich gości McFerrina usłyszymy zdobywców tegorocznych Fryderyków Atom String Quartet, Urszulę Dudziak i Laboratorium. Jeden z najlepszych żeńskich chórów świata

The Bulgarian Voices – Angelite oraz wybitny kompozytor, pianista i akordeonista Gil Goldstein (dyrektor muzyczny widowiska McFerrin+) to wykonawcy, których festiwal ma zaszczyt gościć nie po raz pierwszy. Ponadto w ramach tegorocznej edycji Solidarity of Arts Opera Bałtycka pokazuje polską premierę solidarnościowej adaptacji wspaniałego dzieła Romana Statkowskiego z 1903 roku pt. „Maria”, a Polska Filharmonia Bałtycka gościć będzie wielkiego Maxima Vengerova z najwybitniejszymi uczniami legendarnej International Menuhin Music Academy. Festiwal zakończy zorganizowany przez Polski Instytut Sztuki Filmowej przedpremierowy pokaz najnowszego filmu Andrzeja Wajdy pt. „Wąłesa. Człowiek z nadziei.”



Na ubiegłorocznym koncercie widownia wypełniła się do ostatniego miejsca

Najważniejsze osiągnięcia festiwalu Solidarity of Arts

Realizacja czterech koncertów z serii „Przestrzeń Wolności”, w tym trzech widowisk w formacie „+”, na specjalnie wybudowanych trzech scenach, z udziałem wybitnych muzyków z całego świata:

- w 2009 roku w koncercie udział wzięli między innymi Ian Gillan z Deep Purple, Nina Hagen i Myslovitz,
- w 2010 Leszek Moździer, John Scofield, Marcus Miller, Lars Danielsson, Zohar Fresco, Charles Fox, Eddie Daniels i Naná Vasconcelos,
- w 2011 Marcus Miller (tym razem jako gospodarz własnego show), Angélique Kidjo, Edmar Castaneda, Trilok Gurtu, Sean Jones,
- w 2012 Tomasz Stańko (gospodarz) oraz Quincy Jones (występujący po raz pierwszy w życiu w Polsce), Richard Bona, Chaka Khan, Stanisław Sojka i NDR Bigband.

Program festiwalu

17 sierpnia, sobota

miejsce: Dziedziniec Polskiej Filharmonii Bałtyckiej, Otowianka 1, godzina 19.00
Uroczyste odcinięcie dłoni w Alei Gwiazd z udziałem: Bobby McFerrin, Urszula Dudziak
 WSTĘP WOLNY

miejsce: Scena Plenerowa Polskiej Filharmonii Bałtyckiej, Otowianka 1, godzina 20.30

Widowisko jazzowe McFerrin+

z udziałem: Bobby McFerrin, Orkiestra Symfoniczna Polskiej Filharmonii Bałtyckiej, VOCAbuLarieS, Atom String Quartet, The Bulgarian Voices – Angelite, Laboratorium, Urszula Dudziak, SpiritYouAll
 WSTĘP WOLNY poza strefą golden circle. W strefie golden circle (najbliżej scen) – wstęp płatny 5 zł. Informacja: <http://bit.ly/MCFERRINBILETY>. Bilety dostępne też w stacjonarnych punktach sprzedaży sieci Eventim.

23 sierpnia, piątek

miejsce: Dwór Artusa w Gdańsku, Długi Targ 44, godzina 19.00

Ceremonia wręczenia Nagród Prezydenta Miasta Gdańska – NEPTUNY 2013

25 sierpnia, niedziela; 27 sierpnia, wtorek; 28 sierpnia, środa; 29 sierpnia, czwartek

miejsce: Opera Bałtycka w Gdańsku, al. Zwycięstwa 15, godzina 19.00

Maria: gdańska premiera oraz trzy wieczory z operą Romana Statkowskiego w reżyserii Michaela Gielety
 Bilety (25-100 zł): bilety24.pl oraz kasy biletowe Opery

8 września, niedziela

miejsce: Polska Filharmonia Bałtycka, Otowianka 1, godzina 19:00
 Maxim Vengerov i najwybitniejsi uczniowie International Menuhin Music Academy z udziałem: Maxim Vengerov, Orkiestra Kameralna International Menuhin Music Academy, Orkiestra Symfoniczna Polskiej Filharmonii Bałtyckiej
 Bilety (45-120 zł): Polska Filharmonia Bałtycka (tel. 58 3206262) oraz bilety24.pl

20 września, piątek

miejsce: Kino Neptun, Długa 57
Pokaz przedpremierowy najnowszego filmu Andrzeja Wajdy. Wąłesa. Człowiek z nadziei

Poznaj Stocznnię Gdańską

Grupa społeczna Metropolitanka zaprasza na cykl bezpłatnych, otwartych wykładów i spacerów dotyczących przeszłości Stoczni Gdańskiej - „Akademia Stoczni w Gdańsku”.

„Akademia Stoczni w Gdańsku” poświęcona jest ludziom, historii i architekturze gdańskiej stoczni. W trakcie odbywających się wykładów, czy spacerów po terenach stoczniowych, prelegenci i prelegentki opowiedzą o powstaniu i roli przemysłu stoczniowego dla Pomorza i Trójmiasta, o technologii budowy jednostek pływających, porównają dawne i współczesne techniki budowy oraz zaprezentują działanie suwnic, żurawi, pochylni.

Prowadzący spotkania to m.in. wykładowcy Politechniki Gdańskiej oraz pasjonaci, pasjonatki, tropiciele, tropicielki śladów przeszłości stoczni w Gdańsku: dr hab. inż. Marek Dzida, prof. nadzw. PG, dr hab. inż. arch. Piotr Lorens, prof. nadzw. PG, Aldona Dybuk - rzeczniczka prasowa Stoczni Gdańsk SA, Michał Szlaga - fotograf, członkini grupy Metropolitanka: Barbara Borowiak, Anna Miler, Anna Urbańczyk, Marta Tymńska. (MB)

Harmonogram Akademii Stoczni w Gdańsku:

- 27.08.2013 r., godz. 17.30 – 19.30, spacer. Start przy Bramie historycznej nr 2. Aldona Dybuk, rzeczniczka prasowa Stoczni Gdańsk SA. Industrialny spacer po stoczni, Stocznia Gdańsk SA, liczba miejsc ograniczona. Zapisy: punkt@ikm.gda.pl.
- 2.09. 2013 r., godz. 18.00 – 19.30, wykład dr hab. inż. Marka Dzidy, prof. nadzw. PG. Stocznia w Gdańsku. Budowa statków, urządzenia technologiczne w stoczni (pochylnia, żuraw, suwnica), Instytut Kultury Miejskiej, ul. Długi Targ 39/40.
- 23.09.2013 r., godz. 18.00 – 19.30, wykład dr hab. inż. arch. Piotra Lorensa, prof. nadzw. PG. Zależności przestrzenne Stoczni w Gdańsku, IKM.
- 15.10.2013 r., godz. 18.00 – 19.30, prezentacja członkiń grupy Metropolitanka: Barbara Borowiak, Anna Miler, Anna Urbańczyk, Marta Tymńska. Praca i społeczność w Stoczni, IKM.
- 19.10.2013 r., godz. 12.00 – 14.00, spacer po terenach Młodego Miasta. Praca i społeczność w Stoczni. Start przy Bramie historycznej nr 2. Metropolitanka: Barbara Borowiak, Anna Miler, Anna Urbańczyk, Marta Tymńska. Liczba miejsc ograniczona. Zapisy: punkt@ikm.gda.pl.
- 26.11. 2013 r., godz. 18.00 – 19.30, spotkanie autorskie z Michałem Szlagą. Prezentacja albumu „Stocznia 2000-2013”.
- 10.12.2013 r., godz. 18.00 – 19.30, prezentacja audioprzewodnika projektu „Stocznia jest Kobieta”. Metropolitanka: Anna Miler, Marta Tymńska, IKM.

AKADEMIA
Lipiec –
STOCZNI
Grudzień
W GDAŃSKU
2013

17.30-19.30
Stocznia Gdańsk S.A. Spacer. Start przy Bramie historycznej nr 2. Aldona Dybuk, rzeczniczka prasowa Stoczni Gdańsk S.A. Industrialny spacer po stoczni.
UWAGA! Liczba miejsc ograniczona. Wymagane zapisy na spacer: punkt@ikm.gda.pl

18.00-19.30
Instytut Kultury Miejskiej. Wykład. Dr hab. inż. arch. Piotr Lorens, prof. nadzw. PG. Zależności przestrzenne Stoczni w Gdańsku.

12.00-14.00
Spacer po terenach Młodego Miasta. Start przy Bramie historycznej nr 2. Metropolitanka: Barbara Borowiak, Anna Miler, Anna Urbańczyk, Marta Tymńska. Praca i społeczność w Stoczni.
UWAGA! Liczba miejsc ograniczona. Wymagane zapisy na spacer: punkt@ikm.gda.pl

18.00-19.30
Instytut Kultury Miejskiej. Wykład. Metropolitanka: Barbara Borowiak, Anna Miler, Anna Urbańczyk, Marta Tymńska. Praca i społeczność w Stoczni.

18.00-19.30
Instytut Kultury Miejskiej. Spotkanie autorskie. Michał Szlaga. Prezentacja albumu „Stocznia 2000-2013”.

METROPOLITANKA
Grupa społeczna Metropolitanka zaprasza na cykl bezpłatnych, otwartych wykładów i spacerów dotyczących historii Stoczni w Gdańsku.

29.07
Instytut Kultury Miejskiej. Wykład. Prof. dr hab. inż. Bolesław Mazurkiewicz. Historia przemysłu stoczniowego w Gdańsku.

27.08
Instytut Kultury Miejskiej. Wykład. Dr hab. inż. Marek Dzida, prof. nadzw. PG. Stocznia w Gdańsku. Budowa statków, urządzenia technologiczne w stoczni (pochylnia, żuraw, suwnica).

2.09
Instytut Kultury Miejskiej. Wykład. Dr hab. inż. Marek Dzida, prof. nadzw. PG. Stocznia w Gdańsku. Budowa statków, urządzenia technologiczne w stoczni (pochylnia, żuraw, suwnica).

23.09
Instytut Kultury Miejskiej. Wykład. Dr hab. inż. arch. Piotr Lorens, prof. nadzw. PG. Zależności przestrzenne Stoczni w Gdańsku.

15.10
Instytut Kultury Miejskiej. Wykład. Metropolitanka: Barbara Borowiak, Anna Miler, Anna Urbańczyk, Marta Tymńska. Praca i społeczność w Stoczni.



19.10
Instytut Kultury Miejskiej. Wykład. Metropolitanka: Barbara Borowiak, Anna Miler, Anna Urbańczyk, Marta Tymńska. Praca i społeczność w Stoczni.

26.11
Instytut Kultury Miejskiej. Spotkanie autorskie. Michał Szlaga. Prezentacja albumu „Stocznia 2000-2013”.



10.12
Instytut Kultury Miejskiej. Prezentacja audioprzewodnika projektu „Stocznia jest Kobieta”.

Kontakt:
e-mail: metropolitanka@metropolitanka.ikm.gda.pl
tel. 505 106 161




Organizatorzy

Partner

Finansujący media i inne

„Gdańsk. Biografia miasta” po polsku

Instytut Kultury Miejskiej wydaje książkę „Gdańsk. Biografia miasta” Petera Olivera Loewa w przekładzie Justyny Górny. Autor, opierając się na najnowszych badaniach, barwnie i z wycuciem pisze o ponadtysiącletnich dziejach miasta – zarówno o wielkiej polityce, jak i życiu codziennym, o sprawach gospodarczych i o kulturze. Książka dotychczas wydana była wyłącznie w niemieckiej wersji językowej. Publikacja Loewa rozpoczyna serię wydawniczą IKM „Miasto”.

Dumne miasto hanzeatyckie, główny ośrodek handu bałtyckiego, scena wy-

buchu drugiej wojny światowej, miasto „Błaszanego bębena” i Solidarności. Fascynująca historia Gdańska toczy się między Polską a Niemcami, jest zmieną i zaskakująca.

– Gdańsk to miasto wyjątkowe. Miasto – symbol, miasto – państwo, miasto wielu narodów. Różni ludzie, różne władze i koniunktury przyszły, przeszły i minęły, natomiast jego kolory zostały. Bardzo mi miło, że moja książka o tym pięknym i zarazem trudnym kawałku ziemi, o jego bogatej historii i barwnych historiach, mogła się ukazać po polsku. Mam nadzieję, że wiedza o przeszłości

Gdańska ożywia debatę o jego wizjach i przyszłości – mówi Peter Olivier Loew.

– „Gdańsk. Biografia Miasta” różni się od wcześniej opublikowanej książki Loewa. O ile wydana przez Słowo/Obraz Terytoria w 2012 r. publikacja „Gdańsk i jego przeszłość” jest książką o kulturze historycznej w XIX i XX w., o roli Gdańska w polsko-niemieckim dyskursie historycznym, politycznym i mentalnym, o tyle „Gdańsk. Biografia miasta” to opis całych dziejów Gdańska w oparciu o najnowsze badania polskich i niemieckich historyków, próba całościowego spojrzenia na fe-

nomen Gdańska, na to co kształtowało tożsamość miasta – mówi Aleksandra Szymańska, dyrektor IKM.

Książka została wydana nakładem Instytutu Kultury Miejskiej w serii „Miasto”, w której jesienią ukaze się kolejna publikacja Petera Olivera Loewa – „Gdańsk. Przewodnik literacki”. Inne dotychczasowe wydawnictwa to m.in. album Rafała Roskowińskiego (seria „Ludzie”) czy raporty z projektów badawczych (seria „Badania”).

(MB)

COLLECTIVE DESIGN – 7 edycja

Kup (sobie) coś niezwykłego!

Collective Design to cykliczne, gdańskie targi prezentujące twórców związanych ze wzornictwem wysokiej klasy - na poziomie kreatywności, jak i wykonania. Tym razem gdański Inkubator Starter we współpracy z Instytutem Kultury Miejskiej stworzył artystyczną przestrzeń w jednej z najatrakcyjniejszych lokalizacji w Gdańsku: w sieni kamienicy przy ul. Długi Targ 39/40. W tym samym czasie odbywa się Jarmark Dominikański, który także wspiera artystyczną unikatowość.



Fot. Starter

Przedmioty prezentowane w ramach Collective Design są wyjątkowe. Na tyle, że nie dostaniemy ich w regularnej sprzedaży

– Stworzyliśmy Collective Design po to, aby wymagający odbiorca mógł poznać twórczość artysty, który potrafi zaspokoić oryginalne gusta. Nasi wystawcy są starannie dobrani, a dzięki udziałowi w targach mogą zaprezentować się szerszemu gronu – mówi Justyna Mockus z gdańskiego Startera. -

Podczas dziesięciodniowej ekspozycji zobaczymy: ręcznie robione zabawki w pastelowych kolorach i dowcipnych formach; biżuterię opartą na idei ornamentyki (drewno i szkło akrylowe) o odważnie współczesnych formach, kostiumy i wyroby teatralne. Prezentowane przedmioty łączą funkcjonalność



Fot. Starter

Wyjątkowe przedmioty można zobaczyć w sieni kamienicy przy ul. Długi Targ 39/40

z oryginalnością. Nie są dostępne w regularnej sprzedaży, a jedynie podczas wydarzeń dedykowanych branży kreatywnej. Wybrane marki prowadzą sprzedaż przez Internet.

To już siódma odsłona Collective Design. Poprzednia miała miejsce w maju tego roku podczas 3.Targów

Designu & Aranżacji Wnętrz ABOUT DESIGN w AMBEREXPO. Dotychczasowe edycje zgromadziły ponad sześćdziesięciu artystów, dając im wsparcie promocyjne i możliwość zdobycia nowych entuzjastów. Targi potrwać do 25.08 w godz. 10.00-18.00.

(KM)

Kreć i wygraj tablety!

Każdy może wystartować w otwierającej nowy sezon edycji MTB Bike Tour Gdańsk i wygrać wspaniałe nagrody. Wśród wszystkich uczestników rozlosowane zostaną trzy tablety oraz dwa rejsy do Szwecji!

MTB Bike Tour Gdańsk to ciesząca się dużą popularnością, największa tego typu, impreza w Pomorskiem. W tym roku Miasto Gdańsk będzie gospodarzem zawodów już dziewiąty rok z rzędu. Pomysłodawcą i organizatorem jest Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Gdańsku. Udział w zawodach jest bezpłatny!

Start pierwszej edycji nastąpi 24 sierpnia. Trasa zaplanowana została na terenie Trójmiejskiego Parku Krajobrazowego, wjazd od ul. Czyżewskiego. To jedno z kilku znanych i lubianych miejsc w trójmiejskim środowisku rowerzystów. Z tą trasą poradzi sobie każdy, nawet „weekendowy” kolarz. Dystanse, w zależności

od kategorii wiekowej wynoszą od 3,2 do 28 km.

Zapisy do zawodów rozpoczną się o godzinie 9.00, a dodatkowo będą prowadzone także pół godziny przed każdym z wyścigów. Pierwsza grupa ruszy na trasę o godzinie 10.00.

Popularne wśród rowerzystów zarówno z Trójmiasta, jak też z regionu zawody MTB będą miały w tym roku dwie edycje. Startują w nich zawodnicy zrzeszeni w ponad 20 klubach i grupach kolarskich. W stawce można spodziewać się m.in. zawodników z lokalnych klubów takich jak: Subaru Trek Gdynia, Mróz Active Jet, ASE Team, czy Naftokoru. Nie brakuje jednak także amatorów. To głównie z myślą o nich organizowane są treningi przed każdą rundą zawodów.

– Nie ograniczamy się do zawodowców czy pół profesjonalistów. Szczególnie zależy nam na amatorach, którzy mogą spróbować swoich sił w



Fot. Archiwum MOSiR

Wystarczy rower i odrobina dobrych chęci, każdy może wziąć udział w zawodach

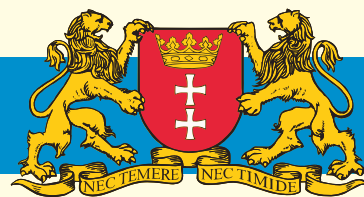
atrakcyjnych zawodach – mówi Leszek Paszkowski, Dyrektor MOSiR w Gdańsku. – Każdy chętny mógł przygotować się do zawodów w ramach treningów, które przygotowaliśmy wspólnie z Robertem i Bartoszem Banachami, jednymi z najlepszych polskich kolarzy mtb – dodaje Paszkowski.

Podobnie jak w ubiegłorocznym cyklu, pojawi się serwis rowerowy Roweri.pl. Korekty i regulacje sprzętu będzie można zrobić nawet w ostatniej chwili przed zawodami.

Szczegółowe informacje na www.mosir.gda.pl, facebook.com/MOSiRGdansk.

(GP)

POD PATRONATEM PREZYDENTA MIASTA



Wydarzenia pod patronatem Prezydenta Gdańska 16 - 29 sierpnia 2013

▲ maj - październik 2013 r.

Konkurs „Firma z Przyszłością 2013”

www.gdansk.pl/kultura?id=17173

Pomorska Izba Rzemieśnicza MSP po raz siódmy organizuje konkurs „Firma z przyszłością”, którego celem jest wspieranie konkurencyjności firm województwa pomorskiego, a także promocja przedsiębiorców i ich firm.

▲ czerwiec - październik 2013 r.

Kampania edukacyjno-informacyjna „Międzynarodowe Sprzątanie Bałtyku 2013”

www.gdansk.pl/kultura?id=17075

Kontynuacja i rozwinięcie działań podejmowanych przez Fundację Nasza Ziemia w ramach trwającej od 2007 roku społecznej akcji ekologicznej pn. „Międzynarodowe Sprzątanie Bałtyku”. Celem kampanii jest uwrażliwienie społeczeństwa na złożoność problemów dotyczących Bałtyku oraz zainspirowanie do działania na rzecz jego skutecznej ochrony.

▲ czerwiec - sierpień 2013 r.

56. Międzynarodowy Festiwal Muzyki Organowej

www.gdansk.pl/kultura?id=161751

Jeden z najstarszych w Europie Festiwali Organowych. Festiwal w Oliwie to dziś jedna z wizytówek Gdańska. Wieloletnia tradycja, urzekający dźwięk organów, wysoki poziom

wykonawców oraz piękno Katedry Oliwskiej, przyciągają co roku tysiące melomanów.

▲ 15 - 26 sierpnia 2013 r.

Wizyta i koncert I, CULTURE Orchestra w Gdańsku

www.gdansk.pl/kultura?id=16949

Orkiestra skupiając najbardziej utalentowanych młodych muzyków z Armenii, Azerbejdżanu, Białorusi, Gruzji, Mołdawii, Polski i Ukrainy dąży do ukształtowania wybitnego międzynarodowego zespołu, ale także pragnie stać się impulsem dla pozytywnych zmian w rozwoju kulturalnym i społecznym na świecie.

▲ 15 sierpnia - 30 września 2013 r.

Wystawa „Błogosławiony Jan Paweł II w rzeźbie, hafcie i malarstwie”

www.gdansk.pl/kultura?id=17273

Wystawa prezentuje prace pomorskich artystów ludowych poświęcone życiu błogosławionego Jana Pawła II.

Wystawa zorganizowana jest w Kościele Opatrzności Bożej przy Al. Jana Pawła II 48 w Gdańsku na Zaspie.

▲ 16 - 18 sierpnia 2013 r.

SUNDRIVE FEST 2013

www.gdansk.pl/kultura?id=16842

Podczas Soundrive Fest 2013 w trakcie 3 dni wystąpi ponad 30 kapel zarówno z Polski, jak i ze świata. Główną gwiazdą będzie szwedzki projekt iamamiwhoami. Całość odbędzie się w industrialnym Klubie B90 na terenie Stoczni Gdańskiej - jednocześnie wydarzenie staje się jego oficjalnym otwarciem.

▲ 17-18 sierpnia 2013 r.

V Maraton Sierpniowy im. Lecha Wałęsy

www.gdansk.pl/kultura?id=17037

V Maraton Sierpniowy im. Lecha Wałęsy - to jedna z największych w Polsce imprez dla rolkarzy. Na profesjonalnym torze wrotkarskim wokół stadionu PGE Arena Gdańsk spotkają się miłośnicy rolek uprawiający wszystkie formy tego wyjątkowego sportu.

▲ 25 sierpnia 2013 r.

Akademia Młodej Sztuki

www.gdansk.pl/kultura?id=17327

W ostatnią niedzielę sierpnia park w Jelitkowie przemieni się w Akademię Młodej Sztuki. Goście będą mogli podziwiać autorski projekt reżyserski Jadwigi Moździerz. W planach m.in. program „Wielkie dzieła w małych rękach”, plenerowy wernisaż baśniowy, działania symultaniczne i konkursy z nagrodami.

Oprac. Sylwia Betlej

Przewodnik po Urzędzie Miejskim w Gdańsku

Biuro Prezydenta ds. Kultury

ul. Nowe Ogrody 8/12

+48 58 323 61 30

Biuro Zamówień Publicznych

ul. Nowe Ogrody 8/12

+48 58 323 61 29

Kancelaria Prezydenta

ul. Nowe Ogrody 8/12

+48 58 323 63 10

Wydział Finansowy

ul. Nowe Ogrody 8/12

+48 58 323 62 67

Wydział Gospodarki Komunalnej

ul. Nowe Ogrody 8/12

+48 58 323 61 21

Wydział Kadr i Organizacji

ul. Nowe Ogrody 8/12

+48 58 323 62 06

Wydział Obsługi Mieszkańców

ul. Nowe Ogrody 8/12

+48 58 323 60 20

Wydział Polityki Gospodarczej

ul. Nowe Ogrody 8/12

+48 58 323 63 22

Wydział Skarbu

ul. Nowe Ogrody 8/12

+48 58 323 63 79

Wydział Spraw Obywatelskich

ul. Nowe Ogrody 8/12

+48 58 323 63 72

Wydział Urbanistyki, Architektury i Ochrony Zabytków

ul. Nowe Ogrody 8/12

+48 58 323 64 51

Zespół Obsługi Mieszkańców Nr 3

ul. Nowe Ogrody 8/12

+48 58 323 60 30 oraz 68

Biuro Prezydenta ds. Promocji Miasta

ul. Wały Jagiellońskie 1 (Wozownia)

+48 58 323 71 04

Biuro Rady Miasta Gdańska

ul. Wały Jagiellońskie 1 (Nowy Ratusz)

+48 58 323 70 05

Miejski Rzecznik Konsumentów

ul. Wały Jagiellońskie 1 (Nowy Ratusz)

+48 58 323 70 11

Wydział Edukacji, ul. Kartuska 5

+48 58 323 67 27

Wydział Geodezji

ul. 3 Maja 9

+48 58 323 67 70

Wydział Polityki Społecznej

ul. Kartuska 5

+48 58 323 67 00

Wydział Programów Rozwojowych

ul. Kartuska 5

+48 58 526 80 00

Wydział Środowiska

ul. Kartuska 5

+48 58 323 68 10

Biuro Prezydenta ds. Sportu

ul. Długi Targ 39/40

+48 58 526 81 00

Wydział Bezpieczeństwa i Zarządzania Kryzysowego

ul. Wyspiańskiego 9A

+48 58 778 60 31

Zespół Obsługi Mieszkańców Nr 1

ul. Partyzantów 74

+48 58 323 69 00

Zespół Obsługi Mieszkańców Nr 2

ul. Miłskiego 1

+48 58 323 71 70

Zespół Obsługi Mieszkańców Nr 4

ul. Wilanowska 2

+48 58 323 71 30